

**CONV 385/02**

**WG VII 10**

**ΣΗΜΕΙΩΜΑ**

---

της :	Γραμματείας
προς :	την Ομάδα εργασίας VII «Εξωτερική Δράση»
Θέμα :	Σύνοψη των εργασιών της συνεδρίασης της 29ης Οκτωβρίου 2002

---

**I. Έναρξη της συνεδρίασης και εισαγωγικές παρατηρήσεις του Προέδρου**

1. Ο Αντιπρόεδρος κ. Dehaene (Πρόεδρος) υπενθύμισε ότι στην προηγούμενη συνεδρίαση είχε διανεμηθεί ένα σημειώμα που είχε εκπονήσει η Γραμματεία στο οποίο περιλαμβάνεται ένα σχέδιο κειμένου για τις αρχές και τους στόχους της εξωτερικής δράσης της ΕΕ (WD 7, το οποίο στάλθηκε και ηλεκτρονικά στην Ομάδα). Ο Επίτροπος κ. Barnier και ο κ. Ατταλίδης ήδη διαβίβασαν τις παρατηρήσεις τους (WD 13 και WD 12, αντιστοίχως) επί του σχεδίου κειμένου της Γραμματείας, ο δε Πρόεδρος κάλεσε και τα υπόλοιπα μέλη της Ομάδας να διαβιβάσουν τις δικές τους παρατηρήσεις το συντομότερο.
2. Επί πλέον του σημειώματος για τις αρχές και τους στόχους και του σημειώματος για τους πόρους των ευρωπαϊκών οργάνων (WD 6), τα οποία είχαν ήδη διανεμηθεί κατά την προηγούμενη συνεδρίαση, διανεμήθηκαν δύο ακόμα σημειώματα που εκπόνησε η Γραμματεία : ένα έγγραφο για ορισμένες χρηματοδοτικές πτυχές της εξωτερικής δράσης της ΕΕ (WD 14) και ένα έγγραφο για τις νομικές βάσεις, τις αρμοδιότητες, τα μέσα και τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων στα πλαίσια της εξωτερικής δράσης της ΕΕ (WD 15).

**II. Εξωτερική εκπροσώπηση της ΕΕ : στους διεθνείς οργανισμούς και στις διμερείς σχέσεις**

3. Θέμα της συνεδρίασης ήταν η εξωτερική εκπροσώπηση της ΕΕ στους διεθνείς οργανισμούς και στις διμερείς σχέσεις, η δε ημερήσια διάταξη της συνεδρίασης (CONV 365/02)

περιλάμβανε ορισμένα συγκεκριμένα ερωτήματα που έπρεπε να απαντηθούν από την Ομάδα. Τα ερωτήματα αυτά αφορούσαν τις ενδεχόμενες τροποποιήσεις των ρυθμίσεων όσον αφορά την εξωτερική εκπροσώπηση που θα μπορούσαν να αυξήσουν την επιρροή της Ένωσης σε διεθνές επίπεδο, το περιθώριο ορθολογικής οργάνωσης των ρυθμίσεων σχετικά με την εκπροσώπηση, τη βελτίωση των μηχανισμών που συμβάλλουν στη χάραξη κοινών θέσεων, τον τρόπο με τον οποίο θα μπορούσε να ενισχυθεί η σαφήνεια και η συνέχεια του πολιτικού διαλόγου, και τη βελτίωση της συνεργίας μεταξύ διπλωματικών εκπροσωπήσεων και αντιπροσωπιών σε τρίτες χώρες.

4. Αρκετά μέλη τόνισαν ότι η επίτευξη συμφωνίας για τους στόχους και τις προτεραιότητες της εξωτερικής δράσης της ΕΕ και ο καθορισμός των αρμοδιοτήτων αποτελούν ζητήματα καίριας σημασίας και ότι το ζήτημα της εξωτερικής εκπροσώπησης της ΕΕ είναι στενά συνδεδεμένο με αυτά.

#### **Διεθνείς οργανισμοί**

5. Το γεγονός ότι η ΕΕ ασκεί τη μεγαλύτερη επιρροή της όταν ομιλεί με ενιαία φωνή αναγνωρίστηκε από όλους. Αρκετά μέλη τόνισαν ωστόσο ότι χρειάζεται να υιοθετηθεί μια ρεαλιστική προσέγγιση και να αναγνωριστεί το γεγονός ότι ορισμένοι τομείς της εξωτερικής δράσης ενδέχεται να απαιτούν ειδικότερες ρυθμίσεις. Αυτό ισχύει και όσον αφορά τους διεθνείς οργανισμούς.
6. Αρκετά μέλη τόνισαν ότι είναι λογικό να έχει η ΕΕ έναν ενιαίο εκπρόσωπο στους οργανισμούς που ασχολούνται με τις εξωτερικές πτυχές θεμάτων που εμπίπτουν στις εσωτερικές αρμοδιότητες. Ορισμένα μέλη θεωρούν επί πλέον ότι οι θέσεις που θα υπερασπίζεται αυτός ο ενιαίος εκπρόσωπος πρέπει να καθορίζονται με ειδική πλειοψηφία όταν αυτός είναι ο κανόνας στον αντίστοιχο εσωτερικό τομέα αρμοδιοτήτων. Τα μέλη της Ομάδας υπέδειξαν ότι η εξέταση των δυνατοτήτων ενιαίας εκπροσώπησης πρέπει να αρχίσει, για παράδειγμα, με τους διεθνείς χρηματοδοτικούς οργανισμούς. Ένα μέλος υπογράμμισε ότι είναι σημαντικό να γίνει διάκριση μεταξύ της συμμετοχής στους οργανισμούς αυτούς και του ζητήματος της ενιαίας εκπροσώπησης.
7. Αρκετά μέλη υπογράμμισαν ότι απαιτείται μια ρεαλιστική προσέγγιση όσον αφορά τους οργανισμούς με καθαρώς πολιτικό χαρακτήρα. Δεν είναι ρεαλιστικό να συζητούνται αλλαγές στην εκπροσώπηση στο Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ όπου, εν πάση περιπτώσει, δεν υπάρχει πρόβλεψη για άλλου είδους εκπροσώπηση εκτός των κρατών. Θα πρέπει όμως να καταβληθούν προσπάθειες για να εξασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη θα ομιλούν με ενιαία φωνή και θα μεταδίδουν το ίδιο μήνυμα.

## Διμερείς σχέσεις

8. Υπήρξε γενική συμφωνία στην Ομάδα ότι είναι ανάγκη να καταστεί η εκπροσώπηση στις τρίτες χώρες σαφέστερη και περισσότερο κατανοητή. Υπήρξε συναίνεση όσον αφορά τη μετατροπή των αντιπροσωπιών της Επιτροπής σε αντιπροσωπίες της ΕΕ. Ως προς το θέμα αυτό τονίστηκε ότι οι εν λόγω αντιπροσωπίες ήδη παρέχουν τη συνδρομή τους στον Ύπατο Εκπρόσωπο (ΥΕ) υπό μορφήν αναφορών και επομένως ήδη εκπληρώνουν μέχρι ενός βαθμού μian ευρύτερη αποστολή.
9. Ωστόσο, η μετατροπή των αντιπροσωπιών σε αντιπροσωπίες της ΕΕ δεν θεωρήθηκε ως επαρκές μέτρο από ορισμένα μέλη τα οποία ισχυρίστηκαν ότι θα πρέπει να γίνουν ακόμα πολλά για τη βελτίωση του συντονισμού και της συνοχής των επί τόπου ενεργειών.
10. Ορισμένα μέλη πρότειναν οι αντιπροσωπίες της ΕΕ να εκπροσωπούν επίσης και τα κράτη μέλη στις τρίτες χώρες όπου αυτά δεν έχουν διπλωματική εκπροσώπηση. Μερικά μέλη επίσης πρότειναν να μπορούν οι αντιπροσωπίες της ΕΕ, σε περιορισμένο αριθμό περιπτώσεων, να αποτελούν τη μόνη εκπροσώπηση και της ΕΕ και των κρατών μελών.

## Ο ρόλος του Ύπατου Εκπροσώπου

11. Αρκετά μέλη τόνισαν ότι ο ΥΕ αντλεί τη νομιμοποίησή του και την εξουσία του από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το οποίο τον διορίζει, και είναι υπόλογος έναντι του Συμβουλίου. Ορισμένα μέλη της Ομάδας υπενθύμισαν την πρότασή τους ότι ο ΥΕ πρέπει να προεδρεύει στο Συμβούλιο Εξωτερικών Σχέσεων ώστε να εξασφαλίζεται μεγαλύτερη συνοχή και συνέχεια σε σχέση με το τι επιτυγχάνεται με τη σημερινή εκ περιτροπής άσκηση της Προεδρίας. Μερικά μέλη θεωρούν ότι ο ΥΕ πρέπει να καταστεί «Υπουργός Εξωτερικών» της Ένωσης. Ως προς το θέμα αυτό, ορισμένα μέλη υπογράμμισαν ότι το ζήτημα της Προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σχετίζεται άμεσα με το ζήτημα της εξωτερικής εκπροσώπησης της Ένωσης. Ωστόσο συμφωνήθηκε από όλους ότι η Ομάδα, αν και πρέπει να έχει κατά νου το ζήτημα αυτό, δεν θα πρέπει ωστόσο να ανοίξει συζήτηση για το ευρύτερο θεσμικό πλαίσιο – το θέμα αυτό θα εξεταστεί από την ολομέλεια σε μεταγενέστερο στάδιο.
12. Μερικά μέλη τάχθηκαν υπέρ της συγχώνευσης των καθηκόντων του ΥΕ και του Επιτρόπου Εξωτερικών Σχέσεων. Τονίστηκε από πολλά μέλη ότι ο ΥΕ πρέπει να διαθέτει την εξουσία του Συμβουλίου και προτάθηκε από μερικούς να διορίζεται μεν από το Συμβούλιο αλλά να είναι μέλος της Επιτροπής. Ένα μέλος εξέφρασε επιφυλάξεις για το ενδεχόμενο ο ΥΕ να προεδρεύει του Συμβουλίου Εξωτερικών Σχέσεων και ταυτόχρονα να είναι Επίτροπος,

δεδομένου ότι αυτό θα είχε ως αποτέλεσμα η συγκεκριμένη θέση να συγκεντρώνει περισσότερες εξουσίες από αυτές που ανατίθενται στην Επιτροπή δυνάμει του πρώτου πυλώνα.

13. Ορισμένα μέλη τάχθηκαν κατά της συγχώνευσης των καθηκόντων του ΥΕ και του Επιτρόπου Εξωτερικών Σχέσεων δεδομένου ότι το συγκεκριμένο πρόσωπο πρέπει να διαθέτει εντολή από το Συμβούλιο και θα είναι δύσκολο να συμβιβαστεί η εντολή αυτή με τον συλλογικό χαρακτήρα της Επιτροπής. Θεωρούν ότι θα μπορούσαν να προταθούν ρεαλιστικές λύσεις για τη βελτίωση του συντονισμού μεταξύ του ΥΕ και της Επιτροπής και για την ενίσχυση του ΥΕ. Τονίστηκε ότι είναι σημαντικό να επιτευχθεί συνοχή μεταξύ των διαφόρων τομέων πολιτικής και να εξασφαλιστεί ότι θα υπάρχουν τα αναγκαία μέσα για τη στήριξη της πολιτικής με συγκεκριμένες ενέργειες, και αυτό επειγόντως εάν απαιτείται.
14. Ένα μέλος της Ομάδας υπέβαλε συγκεκριμένες προτάσεις για τη λήψη πρακτικών μέτρων που θα μπορούσαν να ενισχύσουν τον ρόλο του ΥΕ και να βελτιώσουν την αποτελεσματικότητα της ΚΕΠΠΑ (διανεμήθηκε σχετικό έγγραφο στη συνεδρίαση το οποίο θα κυκλοφορήσει και ηλεκτρονικά). Στις προτάσεις αυτές περιλαμβάνονται το να δοθεί στον ΥΕ δικαίωμα πρωτοβουλίας και η δυνατότητα να υποβάλλει προτάσεις από κοινού με τον Επίτροπο Εξωτερικών Σχέσεων, η συμμετοχή του ΥΕ στις συνεδριάσεις της Επιτροπής, ο διαχωρισμός της θέσης του ΥΕ από εκείνη του Γενικού Γραμματέα του Συμβουλίου, ο διορισμός περιορισμένου αριθμού Αναπληρωτών Ύπατων Εκπροσώπων, η ενίσχυση της Γραμματείας για την υποστήριξη του ΥΕ και, ενδεχομένως, η δημιουργία κοινών υπηρεσιών μεταξύ της Γραμματείας του Συμβουλίου και των σχετικών υπηρεσιών της Επιτροπής, και κατάλληλα δημοσιονομικά μέτρα πέραν της σημερινής χρηματοδότησης της ΚΕΠΠΑ, στα οποία θα συμπεριλαμβάνονται και διατάξεις για τη χρηματοδότηση των Ειδικών Εντεταλμένων.

### **III. Επόμενη συνεδρίαση**

15. Η επόμενη συνεδρίαση θα διεξαχθεί την Τετάρτη 13 Νοεμβρίου, ώρα 14:30. Ο Αντιπρόεδρος κ. Dehaene ενημέρωσε την Ομάδα ότι η Γραμματεία θα εκπονήσει για τη συνεδρίαση αυτή ένα πρώτο σχέδιο κειμένου με στοιχεία για τα ενδεχόμενα συμπεράσματα της Ομάδας.
16. Οι συζητήσεις θα επικεντρωθούν στο κείμενο αυτό. Υπενθυμίζεται επίσης στα μέλη της Ομάδας ότι θα διεξαχθεί κοινή συνεδρίαση με την Ομάδα εργασίας VIII στις 14 Νοεμβρίου, ώρα 9:00.